



# CCBE Info

Nr 62  
maj 2017 r.

127. sesja plenarna w Edynburgu - Europejski Trybunał Praw Człowieka - Prace nad Europejską konwencją o zawodzie prawnika - Prawo karne - Społeczna odpowiedzialność biznesu - Prawo spółek - Sprawa Lahorgue w TSUE C-99/16 - Wielostronna wymiana prawników (MULTILAW)

## 127. SESJA PLENARNA W EDYNBURGU

**W dniu 19 maja w Edynburgu odbyła się 127. sesja plenarna.** Wieczorem 18 maja delegacje Rady Adwokatur i Stowarzyszeń Prawniczych Europy zostały z życzliwością powitane na Zamku w Edynburgu w trakcie przyjęcia zorganizowanego przez Szkockie Stowarzyszenie Prawników (ang. Law Society of Scotland) i Prokuratora Generalnego Szkocji Jamesa Wolffe.

Podczas sesji plenarnej wykład inauguracyjny wygłosił pan Michael Matheson, członek Parlamentu Szkockiego, Sekretarz Sprawiedliwości Szkocji (Minister Sprawiedliwości). Pan Matheson przedstawił system sprawiedliwości w Szkocji oraz

wskazał kluczowe osiągnięcia poczynione w ostatnich latach. Głos zabrali także Czcigodny Lord Patrick Hodge, Sędzia Sądu Najwyższego i Martin Šolc, Prezes Międzynarodowego Stowarzyszenia Prawników (Stowarzyszenie); pierwszy z nich podkreślił znaczenie przepisów prawa i niezależności sądownictwa a drugi naświetlił niektóre kluczowe prace zrealizowane ostatnio przez Stowarzyszenie współpracy z Radą Adwokatur i Stowarzyszeń Prawniczych Europy (Rada). Wieczorem 19 maja Delegacja Rady ze Zjednoczonego Królestwa zorganizowała uroczystą kolację w Signet Library.



Pan Michael Matheson, członek Parlamentu Szkockiego, Sekretarz Sprawiedliwości Szkocji (Minister Sprawiedliwości)



Czcigodny Lord Patrick Hodge, Sędzia Sądu Najwyższego



Martin Šolc, Prezes Międzynarodowego Stowarzyszenia Prawników

## EUROPEJSKI TRYBUNAŁ PRAW CZŁOWIEKA

**Począwszy od czerwca Europejski Trybunał Praw Człowieka będzie przedstawiał pokrótce powody decyzji o niedopuszczalności wydawanych przez pojedynczego sędziego.**

Rada przyjmuje z zadowoleniem tę nową praktykę Trybunału. Przez wiele lat Rada wносиła do Trybunału, że brak uzasadnienia decyzji o niedopuszczalności stanowił problem

dla prawników, ponieważ nie byli oni w stanie wyjaśnić takich decyzji swoim klientom.

## PRACE NAD EUROPEJSKĄ KONWENCJĄ O ZAWODZIE PRAWNIKA

**Rada pracuje obecnie nad projektem europejskiej konwencji o zawodzie prawnika.** W zeszłym roku Rada zaproponowała Radzie Europy rozpoczęcie prac nad tą publikacją, zważywszy na kluczową rolę, jaką pełnią prawnicy w sprawowaniu wymiaru sprawiedliwości oraz mając na uwadze fakt, że obecnie nie funkcjonuje żaden europejski instrument szczególnie skierowany do prawników. Ta propozycja skutkowałą podpisaniem w październiku 2016 r. wniosku przez 22 członków Zgromadzenia Parlamentarnego Rady Europy (Zgromadzenie) zachęcającego Komitet Ministrów do rozpoczęcia prac nad opracowaniem takiej konwencji.

W styczniu 2017 r. Zgromadzenie oficjalnie przekazało sprawę Komitetowi Spraw Prawnych i Praw Człowieka Rady

Europy a ten w marcu wyznaczył sprawozdawcę: Panią Sabien Lahaye-Battheu, belgijską członkinię Zgromadzenia praktykującą w zawodzie prawnika w Belgii od 1990 r. W maju 2017 r. delegacja Rady spotkała się z sekretariatem Komitetu Spraw Prawnych i Praw Człowieka, który odpowiada za koordynację prac. Raport sprawozdawcy powinien zostać opublikowany pod koniec 2017 r. Raport nie będzie zawierał projektu zapisów konwencji, ale listę kluczowych zasad, które powinny zostać ujęte w przyszłej konwencji. Jeżeli propozycja zostanie zaakceptowana przez Komitet Ministrów, prace nad zredagowaniem tekstu konwencji powinny rozpocząć się z końcem 2018 r. lub z początkiem 2019 r. Proces redakcji trwa zazwyczaj około dwa lata, po czym następuje faza zbierania podpisów i ratyfikacji.

## PRAWO KARNE

**Rada śledzi rozwój wydarzeń dla „Propozycji Rozporządzenia w sprawie wzajemnego uznawania nakazów zamrażania i konfiskaty mienia”.**

W dniu 19 maja, podczas sesji plenarnej w Edynburgu, delegacje Rady przyjęły odpowiedź Rady na propozycję Komisji. Rada będzie się przyglądać

przebiegowi europejskiego procesu ustawodawczego dla tej propozycji.

## SPOŁECZNA ODPOWIEDZIALNOŚĆ BIZNESU

**W dniu 19 maja, podczas sesji plenarnej w Edynburgu, delegacje Rady przyjęły Praktyczny przewodnik dla Adwokatur i Stowarzyszeń Prawniczych z zakresu społecznej odpowiedzialności biznesu.**

W lutym 2013 r. Rada wydała Wytyczne „Odpowiedzialność społeczna prawników” (ang. Corporate Responsibility and the Legal Profession) («Guidance I») zawierające informacje z zakresu definicji, podstawowych założeń oraz inicjatyw i norm międzynarodowych, unijnych i krajowych dotyczących Społecznej odpowiedzialności biznesu. W lutym 2014 r. Rada wydała Wytyczne „Społeczna odpowiedzialność biznesu a prawnicy” (ang. «Corporate Social Responsibility and

the Legal Profession - Guidance II»). Te drugie Wytyczne szczegółowo omawiają konsekwencje w obszarze Społecznej odpowiedzialności biznesu w odniesieniu do szczególnej roli i pozycji zawodu prawnika oraz zawierają wskazówki w zakresie Społecznej odpowiedzialności biznesu i odpowiedzialności prawników/ kancelarii prawnych w tym obszarze jako usługodawców i jako przedsiębiorstw. Najnowsze Wytyczne stanowią kontynuację tego tematu wypunktowując niektóre z wyzwań wskazanych w Wytycznych I i II. Najnowsze Wytyczne mają na celu zwrócenie uwagi Adwokatur i Stowarzyszeń Prawniczych, że niektóre kwestie, które są istotne dla prawników zajmujących się Społeczną odpowiedzialnością biznesu wymagają pilnie uwagi.

## PRAWO SPÓŁEK

**Komisja Europejska opublikowała niedawno dokument konsultacyjny dotyczący „Aktualnienie prawa spółek w UE: Zasady dotyczące rozwiązań cyfrowych i skutecznej współpracy transgranicznej**, który ma na celu zebranie opinii interesariuszy i zainteresowanych stron na temat różnych zagadnień z dziedziny prawa spółek takich jak korzystanie z narzędzi online czy transgraniczna mobilność spółek.

Dokument konsultacyjny podzielono na cztery części:

- (1) Powody do działania;
- (2) Wykorzystanie narzędzi online w cyklu życia spółki;
- (3) Transgraniczna mobilność spółek (połączenia, podziały i przekształcenia);
- (4) Zasady dotyczące kolizji przepisów prawnych w odniesieniu do spółek.

Zgodnie z dokumentem Komisji [Wstępna ocena skutków](#), który został opublikowany w tym samym czasie (i

do którego opinie można nadsyłać do 7 czerwca 2017 r.), oczekuje się, że Komisja zaproponuje środek legislacyjny w ostatnim kwartale 2017 r. Na podstawie opinii otrzymanych w procesie konsultacji oraz w oparciu o ustalenia poczynione w toku zewnętrznych analiz i badań wspierających, oczekuje się, że Komisja przeprowadzi Ocenę skutków proponowanego instrumentu legislacyjnego.

Okres konsultacji upływa w dniu 6 sierpnia 2017 r.

## SPRAWA LAHORGUE W TSUE C-99/16

W dniu 18 maja TSUE wydał [decyzję](#) w sprawie LAHORGUE, która dotyczyła odesłania prejudycjalnego francuskiego wymiaru sprawiedliwości dotyczącego odmowy wydania routera do celów uzyskania dostępu do prywatnej sieci internetowej prawnikowi należycie zarejestrowanemu w Izbie w innym państwie członkowskim w kontekście swobody świadczenia usług na mocy [Dyrektywy Rady 77/249/EWG](#).

Stosownie Sąd postanowił, że: „Odmowa przez właściwe organy państwa członkowskiego wydania routera do celów uzyskania dostępu do prywatnej sieci internetowej prawnikowi należycie zarejestrowanemu w Izbie w innym państwie członkowskim tylko z tego powodu, że prawnik nie był zarejestrowany w Izbie pierwszego państwa członkowskiego, w którym chciał wykonywać swój zawód jako swobodnie świadczący usługi

w sytuacji gdy obowiązek współpracy z innym prawnikiem nie jest przepisany prawem, stanowi ograniczenie swobody świadczenia usług na mocy art. 4 Dyrektywy Rady 77/249/EW z dnia 22 marca 1977 r. mającej na celu ułatwienie skutecznego korzystania przez prawników ze swobody świadczenia usług odczytywanego w świetle art. 56 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej i ustępu trzeciego art. 57 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej. To do sądu krajowego należy stwierdzenie czy taka odmowa w świetle kontekstu, w którym zostaje przedstawiona rzeczywiście służy celom ochrony konsumentów i prawidłowemu sprawowaniu wymiaru sprawiedliwości, co mogłoby stanowić jej uzasadnienie oraz czy będące jej wynikiem ograniczenia nie wydają się być nieproporcjonalne w zestawieniu z tymi celami.”

## WIELOSTRONNA WYMIANA PRAWNIKÓW (INICJATYWA MULTILAW)

**Europejska Fundacja Prawników jest bardzo zadowolona z przyznania jej projektu MULTILAW.** Jest to długo oczekiwana inicjatywa finansowana przez Unię Europejską (UE), która umożliwia większą mobilność prawników w ramach Unii Europejskiej i przyczynia się do rozwoju europejskiej kultury sądowniczej. W ramach projektu, na podstawie dobrych praktyk ustanowionych przez Europejską Sieć Szkolenia Kadr Wymiaru Sprawiedliwości (ang. European Judicial Training Network - EJTN) w zakresie wymiany sędziów i prokuratorów powołany zostanie pierwszy europejski program wymiany szkoleniowej prawników. Projektem kieruje Europejska Fundacja

Prawników. Partnerami projektu są Izba w Paryżu, Izba w Atenach, krajowe Izby Rumunii, Litwy, Hiszpanii i Republiki Czeskiej oraz polska Izba Radców Prawnych. W trakcie projektu, prawnicy z 7 państw członkowskich UE (młodzi prawnicy posiadający do 5 lat praktyki zawodowej) będą mieli możliwość przeszkolenia za granicą w instytucjach goszczących z sektora prawnego. Prawnicy uczestniczący w takiej wymianie będą mogli zanurzyć się w systemy prawne innych państw członkowskich UE w celu stworzenia lub ugruntowania możliwości współpracy transgranicznej oraz poprawy ich umiejętności prawniczych i językowych. Każdy wyjazd w ramach

wymiany będzie trwał dwa tygodnie a instytucjami goszczącymi w państwach partnerskich będą lokalne i krajowe izby lub prywatne kancelarie prawne prowadzące działalność transgraniczną w Europie. Przewiduje się, że pierwsze wymiany nastąpią we wrześniu 2017 r. i że w całym projekcie w sumie weźmie udział 75 prawników. Projekt stanowi zaledwie pierwszy krok na drodze do planowanego utworzenia stałej struktury wymiany prawników w ramach UE w niedalekiej przyszłości i mamy nadzieję, że uzyska on finansowe wsparcie UE i zostanie poszerzony tak by objąć więcej państw członkowskich i prawników.

## OSTATNIO PRZYJĘTE DOKUMENTY

- [Opinia dotycząca ochrony informatorów](#)
- [Przykładowy artykuł Rady o niezależności](#)
- [Wytyczne CCBE w sprawie dostosowania prawników do wymogów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ochrony danych](#)
- Praktyczny przewodnik dla prawników z zakresu społecznej odpowiedzialności biznesu – Wytyczne III
- [Odpowiedź Rady na propozycję Rozporządzenia w sprawie wzajemnego uznawania nakazów zamrażania i konfiskaty mienia](#)

## NADCHODZĄCE WYDARZENIA

- 1-3/06** *Doroczny Kongres Federacji Adwokatów Europejskich, Haga*
- 7-9/06** *Europejska Sieć Rad Sądownictwa, Paryż*
- 30/6** *Stały Komitet, Bruksela*